



Иструкция по монтажу, эксплуатации и паспорт изделия

IMPORTER: QL CONTROLS Sp z o.o. Sp. k. ul. Rolna 4, 43-262 Kobielice

PRODUCER: Salus Limited 6/F, Building 20E, Phase 3, Hong Kong Science Park, 22 Science Park East Avenue, Shatin, New Territories, Hong Kong

Представительство SALUScontrols в России и Казахстане: ООО «Салус Рус», 127023 г. Москва, ул. Сиверская, д.6, стр.7 Россия, +7 (495) 773-09-45

www.salus-controls.eu

SALUS Controls часть Computime Group Limited.

Согласно политике развития продукта, SALUS Controls не несет ответственности за право интеллектуальной собственности, дизайн, а также материалы, указанные в этом каталоге, использованные для продукции, без предварительного уведомления.

Введение

iT500 - это управляемый через смартфон терморегулятор, который дает возможность свободного управления домашним отоплением и ГВС. С помощью бесплатного приложения iT500 Plus можно управлять системой нагрева и охлаждения.

Свойства:

- Возможность управления терморегулятором через Интернет, с помощью смартфона или планшета.
- Точный экран с меню в графической форме и подсветкой
- Сенсорные кнопки
- Рабочая частота 868 MHz гарантирует очень устойчивый и надежный сигнал
- 2 варианта конфигурации
- Только отопление
- Отопление в двух зонах (дистанционный датчик температуры для второй зоны iT300 - продается отдельно)
- Отопление + контроль горячей воды (ГВС)
- Режимы Отпуск и Экономия энергии
- Бесплатное приложение iT500 Plus

Комплект поставки:

- Терморегулятор iT500TR
- Исполнительное устройство iT500RX
- Интернет шнур iT6500, который подключается к роутеру через LAN-кабель, это дает возможность управления устройством через Интернет

Производство соответствует

Компания SALUS Controls информирует, что данное оборудование соответствует Директивам ЕС: 2014/30/EU, 2014/53/EU и 2011/65/EU. Полную информацию относительно Декларации соответствия найдите на нашем сайте: www.salus.eu.com.

Информация по безопасности

Используйте согласно инструкции по эксплуатации, а также правилам, действующим в ЕС и стране установки. Это устройство должно устанавливаться квалифицированным специалистом. Примените его только в назначенном и только внутри сухих помещений. Важно не подключать под напряжением. Противоречивый прибор сухой трельной. Период очистки отключите питание. Несоблюдение требований соответствующих руководств, стандартов и правил может привести к травмам, смерти или серьезной порче имущества.

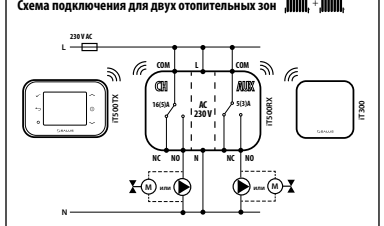
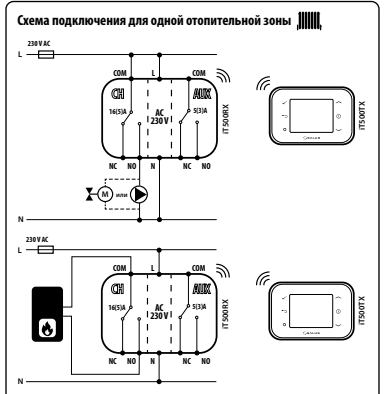
Технические характеристики

| | |
|-------------------------------|---|
| Питание: | iT500 - 2 x батареи AA iT300 - 2 x батареи AAA iT500RX - 230V AC 50Hz |
| Макс. нагрузка: | СН: 16 (5) А; AUX: 5 (3) А |
| Диапазон регулирования темп.: | 5°C - 35°C (с шагом 0,5°C) |
| Темп. защиты от замерзания: | 5°C - 9°C (с шагом 0,5°C) |
| Гистерезис: | 1°C |
| Темп. хранения: | -20°C по 60°C |
| Класс защиты: | IP 30 |



Описание электрических клемм в iT500RX

| Клемма | Описание | |
|--------------|----------|----------------------------|
| | L, N | Фаза питания 230V |
| СН (1 зона) | NC | Нормально закрытый контакт |
| | NO | Нормально открытый контакт |
| | COM | Общий контакт |
| AUX (2 зона) | NC | Нормально закрытый контакт |
| | NO | Нормально открытый контакт |
| | COM | Общий контакт |



Первый пуск терморегулятора iT500

После включения терморегулятора, на экране появится следующая информация (по очереди):

1. Версия программного обеспечения OTA (Over The Air)
2. Версия программного обеспечения терморегулятора iT500
3. Значок глобуса появляется, когда терморегулятор подключится к Интернету через Интернет шлюз iTG500. Это должно занять не больше 20 сек. от запуска терморегулятора.
4. Значок глобуса появляется, когда терморегулятор подключится к Интернету через Интернет шлюз iTG500. Это должно занять не больше 20 сек. от запуска терморегулятора.

Сопряжение исполнительного устройства iT500RX с терморегулятором

1. Вставьте скрепку или аналогичный предмет в отверстие обозначенное SYNC в нижней части iT500RX.
2. Красный светодиод на нижнем переключателе сигнализирует готовность к сопряжению с терморегулятором.
3. Чтобы включить экран, нажмите кнопку START.
4. Нажмите одновременно кнопки и и удерживайте их через 3 сек.
5. Нажмите кнопку, чтобы начать процесс сопряжения.
6. Процесс сопряжения может продолжаться до 10 минут.
7. Когда устройства будут успешно сопряжены друг с другом, на исполнительном устройстве загорится зеленый светодиод. Нажмите кнопку или чтобы вернуться к главному экрану.

ТРЫВ AWARYJNY: W przypadku utraty sygnału radiowego, system zostanie automatycznie włączony na 4 minuty, a następnie wyłączony na 11 minut. Jeżeli chcesz wyłączyć TRYB AWARYJNY przesuń suwak na odbiorniku iT500RX na pozycję OFF lub MANUAL.

Сопряжение датчика iT300 с терморегулятором

Внимание: Датчик iT300 продается отдельно. Используется только, если ваша система поддерживает управление двумя зонами отопления.

1. Вставьте скрепку или аналогичный предмет в отверстие на левой стороне iT300 и удерживайте в течение 2-х секунд.
2. Красный светодиод мигнет в правом верхнем углу iT300.
3. Чтобы включить экран, нажмите кнопку START.
4. Нажмите одновременно кнопки и и удерживайте их через 3 сек.
5. Нажмите кнопку, чтобы начать процесс сопряжения.
6. Процесс сопряжения может продолжаться до 10 минут.
7. Когда устройства будут с собой успешно сопряжены, значок антенны на экране терморегулятора перестанет мигать. Нажмите кнопку или чтобы вернуться в главное меню.

Датчик iT300 должен устанавливаться в соответствующем для него месте. Важно, чтобы он мог контролировать температуру в приписанной ему отопительной зоне (напр. 2 этаж).

Красный светодиод на датчике iT300 может светиться еще некоторое время.

Выбор конфигурации

Внимание: Данные настройки должны меняться только монтажником, потому что их изменение может повлиять на правильность работы вашей отопительной системы.

В любое время вы можете вернуться к предыдущему шагу, нажимая кнопку. Чтобы вернуться в главное меню, нажмите кнопку и удерживайте её через 5 сек.

1. Чтобы включить экран, нажмите кнопку START.
2. Нажмите одновременно кнопки и и удерживайте их через 3 сек.
3. Выбор подтвердите кнопкой.

Нажмите кнопку или, чтобы выбрать соответствующую конфигурацию. Выбор подтвердите кнопкой.

- 4a. Одна отопительная зона
- 4b. Две отопительные зоны
- 4c. Одна отопительная зона + контроль горячей воды (ГВС)

Нажмите кнопку или, чтобы выбрать режим нагрева или охлаждения. Выбор подтвердите кнопкой.

*Режим охлаждения вы можете выбрать только тогда, если ваша система к этому приспособлена.

| GMT | GMT+1 час | GMT+2 часа | GMT+3 часа |
|--|---|--|--|
| ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ИРЛАНДИЯ ПОРТУГАЛИЯ ИСПАНИЯ* | АВСТРИЯ ПОЛЬША ГЕРМАНИЯ СЛОВАКИЯ ИСПАНИЯ ФРАНЦИЯ ИТАЛИЯ ШВЕЙЦАРИЯ ЛЮКСЕМБУРГ НИДЕРЛАНДЫ БЕЛЬГИЯ | ДАНИЯ ШВЕЦИЯ НОРВЕГИЯ МАЛЬТА ХОРВАТИЯ СЕРБИЯ БОСНИЯ СЛОВЕНИЯ ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА | ЭСТОНИЯ ТУРЦИЯ КИПР ГРЕЦИЯ РУМЫНИЯ РОССИЯ* УКРАИНА |
| | | БУЛГАРИЯ ЛИТВА БЕЛОРУССИЯ* ФИНЛЯДИЯ МОЛДАВИЯ ЛАТВИЯ | РОССИЯ* |

Страны, помеченные *, не соблюдают переход на летнее время.

Если функция DST (переход на летнее время) включена, терморегулятор автоматически переведет время с зимнего на летнее.

8. Нажмите кнопку или, чтобы включить (ON) или выключить (OFF) функцию перехода на летнее время. Выбор подтвердите кнопкой.

Настройки времени

После соединения терморегулятора iT500 с Интернетом, дата и время будут обновляться автоматически, однако можно устанавливать их вручную:

1. Нажмите и удерживайте кнопку.
2. Нажмите кнопку еще раз, чтобы пройти к дальнейшим настройкам.
3. Выбор подтвердите кнопкой.
4. Нажмите кнопку или, чтобы выбрать формат времени. Выбор подтвердите кнопкой.
5. Нажмите кнопку или, чтобы настроить час. Выбор подтвердите кнопкой.
6. Аналогично настройте минуты, день, месяц и год.

Режим работы

- АВТО - Авто режим** - работа по расписанию или через приложение.
- Ручной режим**
- ОFF - Режим Защиты от заморозки 5°C** (изменение данной температуры возможно только через приложение)

1. Чтобы включить экран, нажмите кнопку START.
2. Нажмите кнопку, чтобы выбрать отопительную зону* (*только в конфигурации с двумя отопительными зонами или 1 зоной + ГВС).
3. Нажмите одновременно кнопки и и удерживайте их через 3 сек.
4. Нажмите кнопку или, чтобы изменить режим работы. Выбор подтвердите кнопкой.

Настройки температуры

Внимание: Если вы измените заданную температуру в АВТО режиме, терморегулятор будет удерживать заданную температуру на время, до начала следующей программы по расписанию.

1. Чтобы включить экран, нажмите кнопку START.
2. Нажмите кнопку, чтобы выбрать отопительную зону* (*только в конфигурации с двумя отопительными зонами или 1 зоной + ГВС).
- 3a. Нажмите кнопку или, чтобы задать температуру. Выбор подтвердите кнопкой.
- 3b. Нажмите кнопку или, чтобы задать временный нагрев ГВС (задается в часах). Выбор подтвердите кнопкой.
4. Нажмите кнопку, чтобы временно отключить температуру по расписанию. Повторите шаги 1-3, чтобы вернуть температуру по расписанию.

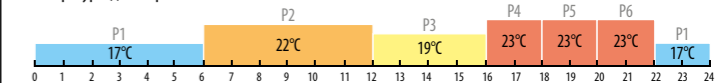
Блокировка кнопок

Чтобы включить или выключить функцию блокировки кнопок, нажмите и удерживайте одновременно кнопки и.

Настройки расписаний для отопительных зон

С помощью приложения iT500 Plus вы можете упрощенным способом настроить расписания программ. Если хотите сделать эти настройки через терморегулятор, следуйте нижеуказанной инструкции:

Программируя терморегулятор iT500, необходимо настроить 6 временных зон для суток, для каждой из них можете задать индивидуальную температуру. Необходимо установить время начала каждой из программ (временной зоны), нп. устанавливая начало программы 1 на 06:00 означает, что программа будет работать с 06:00 до часа начала программы нр. 2. Ниже представлено примерное программирование 4 уровней температуры для 6 временных зон:



Внимание: Программируя терморегулятор iT500, помните, что нужно использовать 6 временных зон. Если хотите установить только два уровня температуры, можем использовать программы 1-5 и задать одну температуру, а другую задать для программы 6.

1. Чтобы включить экран, нажмите кнопку START.
2. Нажмите кнопку и удерживайте через 3 сек.
3. Нажмите кнопку, чтобы подтвердить выбор.
4. Нажмите кнопку, чтобы выбрать отопительную зону* (*только в конфигурации с двумя отопительными зонами).
5. Нажмите кнопку, чтобы подтвердить выбор.
6. Нажмите кнопку, чтобы выбрать тип программирования (7 дней, рабочие+выходные, каждый день индивидуально). Выбор подтвердите кнопкой.
7. Нажмите кнопку или, чтобы задать час для начала 1 программы. Выбор подтвердите кнопкой.
8. Нажмите кнопку или, чтобы задать минуту для начала 1 программы. Выбор подтвердите кнопкой.
9. Нажмите кнопку или, чтобы задать температуру для 1 программы. Выбор подтвердите кнопкой. Повторите шаги 7-9, чтобы задать следующие программы.

Настройки расписаний для горячей воды (ГВС)

1. Чтобы включить экран, нажмите кнопку START.
2. Нажмите кнопку и удерживайте через 3 сек.
3. Нажмите кнопку, чтобы подтвердить выбор.
4. Нажмите кнопку, чтобы выбрать ГВС.
5. Нажмите кнопку, чтобы подтвердить выбор.
6. Нажмите кнопку, чтобы выбрать тип программирования (7 дней, рабочие+выходные, каждый день индивидуально). Выбор подтвердите кнопкой.
7. Нажмите кнопку или, чтобы задать час для начала 1 программы. Выбор подтвердите кнопкой.
8. Нажмите кнопку или, чтобы задать минуту для начала 1 программы. Выбор подтвердите кнопкой.
9. Задайте время выключения 1 программы аналогично шагам 7-9. Выбор подтвердите кнопкой. Повторите шаги 7-9, чтобы задать следующие программы.

Внимание: Нагрев горячей воды устанавливаем по времени а не по температуре. Можно установить 3 времени вкл./выкл. нагрева горячей воды в сутки. Программируем час вкл./выкл. нагрева горячей воды для каждой программы.